



Bruxelles, den 25.8.2017  
C(2017) 5738 final

**Kommissionens notat**

**af 25.8.2017**

**KOMMISSIONENS VEJLEDENDE NOTAT OM GENNEMFØRELSEN AF VISSE  
BESTEMMELSER I FORORDNING (EU) nr. 833/2014**

## **KOMMISSIONENS VEJLEDENDE NOTAT OM GENNEMFØRELSEN AF VISSE BESTEMMELSER I FORORDNING (EU) nr. 833/2014<sup>1</sup>**

Den 31. juli 2014 vedtog Den Europæiske Union en pakke med restriktive foranstaltninger rettet mod sektorsamarbejde og udvekslinger med Den Russiske Føderation. Pakken består af foranstaltninger, som skal begrænse adgangen til EU's kapitalmarkeder for russiske statsejede pengeinstitutter, en embargo på handel med våben, et forbud mod eksport af produkter med dobbelt anvendelse til militær slutbrug og slutbrugere samt restriktioner på adgangen til visse følsomme teknologier, navnlig i oliesektoren. Den 8. september 2014 blev pakken udvidet yderligere med vedtagelsen af Rådets forordning (EU) nr. 960/2014 og ændret den 4. december 2014 (Rådets forordning (EU) nr. 1290/2014) og den 7. oktober 2015 (Rådets forordning (EU) 2015/1797).

Målet med dette notat er at give vejledning i anvendelsen af visse bestemmelser i forordning (EU) nr. 833/2014 som ændret for at sikre en ensartet gennemførelse blandt de berørte nationale myndigheder og andre parter. Notatet er udformet som svar på en række konkrete spørgsmål, som Kommissionen er blevet gjort opmærksom på. Hvis der rejser sig yderligere spørgsmål, kan Kommissionen revidere eller udvide de anførte spørgsmål og svar.

### *SPØRGSMÅL OG SVAR*

#### **Finansiell bistand (artikel 2a og 4)**

- 1. Spørgsmål: Udgør levering af betalingstjenester og udstedelse af garantierklæringer/remburser finansiell bistand som omhandlet i artikel 2a og 4, og er disse tjenester derfor forbudt for de produkter og teknologier, der er omfattet af en embargo?**

**Svar:** I sag C-72/15 (Rosneft) præciserede Domstolen, at begrebet "finansiell bistand" som omhandlet i artikel 4 ikke omfatter en banks eller et andet finansielt instituts behandling af en betaling som sådan. Begrebet omfatter foranstaltninger, som indebærer, at det pågældende finansielle institut afsætter sine egne ressourcer. Domstolen har dog også præciseret, at det er forbudt at behandle betalinger med tilknytning til salg, levering, overførsel eller eksport af forbudte produkter.

Udstedelse af garantierklæringer/remburser indebærer, at udstederen afsætter egne ressourcer, og udgør som sådan finansiell bistand, og denne praksis er dermed forbudt, hvis den er knyttet til bagvedliggende kommercielle transaktioner, der er omfattet af en embargo, jf. artikel 2a.

---

<sup>1</sup> Dette vejledende notat er tænkt som en rettesnor fra Kommissionen. I notatet belyser Kommissionen sin fortolkning af en række bestemmelser i forordningen. Det er ikke hensigten at give alle bestemmelserne en udtømmende behandling, og der fastsættes ingen nye forskrifter. Kommissionen fører tilsyn med gennemførelsen af EU-retten under Den Europæiske Unions Domstols kontrol. I henhold til traktaterne er det kun Den Europæiske Unions Domstol, der kan fremsætte juridisk bindende fortolkninger af EU-institutionernes retsakter. Dette notat er en opdateret og konsolideret udgave af notatet af 16. december 2014 (C(2014)9950 final), som efterfølgende er revideret. Det afspejler Kommissionens nuværende opfattelse af de relevante bestemmelser i forordningen. Af klarhedshensyn henvises til vedlagte sammenligningstabel.

**2. Spørgsmål: Hvordan forventes bankerne at overholde forbuddet mod finansiel bistand som omhandlet i artikel 4 for produkter og teknologier, der er genstand for en embargo?**

**Svar:** Bankerne bør udvise rettidig omhu, når de yder finansiel bistand til deres kunder, og nægte at yde bistand, der er i strid med forordningen.

Ganske vist ligger det primære ansvar for at klassificere produkter og teknologier hos de parter, der er ansvarlige for at sende og modtage dem, men forbuddet mod at yde finansiel bistand til de produkter, der er genstand for en embargo, er et andet end forbuddet mod at eksportere sådanne produkter, og påhviler bankerne. Bankerne kan ikke alene fæste lid til deres kunders erklæringer om, at de pågældende produkter og teknologier ikke er omfattet af restriktive foranstaltninger, men skal udvise rettidig omhu for at overholde forordningens bestemmelser.

**3. Spørgsmål: Omfatter finansiel bistand som omhandlet i artikel 2a og 4 forsikring?**

**Svar:** Ja. I svaret på spørgsmål 1 ovenfor forklares det, at finansiel bistand omfatter foranstaltninger, som kræver, at det pågældende finansielle institut bruger sine egne ressourcer. Dette gælder bl.a. for forsikringer. Derudover omtales i artikel 2a og 4 udtrykkeligt bestemte former for forsikring – eksportkreditforsikring eller garantier – som eksempler på aktiviteter, som begrebet finansiel bistand dækker.

**4. Spørgsmål: Anses tilvejebringelse af egenkapital og aktionærlån for at udgøre finansiering eller finansiel bistand som omhandlet i artikel 4, stk. 3, litra b)?**

**Svar:** Ja. I artikel 4, stk. 3, litra b), henvises der udtrykkeligt til "lån". Dertil kommer, at formålet med denne bestemmelse er at dække enhver aktivitet, hvorved en økonomisk aktør får økonomiske ressourcer fra en anden, hvilket er tilfældet med aktionærlån og tilvejebringelse af egenkapital.

**5. Spørgsmål: Hvilke finansielle tjenester bør anses for at være omfattet af forbuddet mod at yde "finansiel bistand" i artikel 2a og 4?**

**Svar:** I artikel 2a og 4 findes en ikke-udtømmende definition af finansiel bistand som ydelser, der bl.a. består af gavebistand, lån og eksportkreditforsikring. Begrebet omfatter levering af enhver form for finansiel tjeneste, hvor der gøres brug af leverandørens egne ressourcer (herunder, men ikke begrænset til, rembursere eller garantierklæringer, investeringstjenester, forsikring osv.), som alle bør betragtes som forbudt i forbindelse med enhver form for salg, levering, overførsel eller eksport af disse produkter og teknologier.

**6. Spørgsmål: Kræves der en tilladelse til finansiering og finansiel bistand i medfør af artikel 4, stk. 3, litra b), hvis formålet hermed kun til dels er salg, levering, overførsel eller eksport af produkter i bilag II?**

**Svar:** Ja. I artikel 4, stk. 3, litra b), er det fastsat, at finansiering eller finansiel bistand skal have "tilknytning" til produkterne i bilag II, hvis disse produkter leveres til en person eller enhed i Rusland, eller hvis de er beregnet til anvendelse i Rusland. Det kræves ikke, at finansieringen udelukkende er beregnet til disse formål.

**7. Spørgsmål: Hvordan adskiller "finansiel bistand" som omhandlet i artikel 2a og 4 sig fra den form for bistand, der er omfattet af artikel 5?**

**Svar:** Ud over et forbud mod køb, salg og anden handel med visse finansielle instrumenter indeholder artikel 5 et specifikt forbud mod at yde tjenester til støtte for disse aktiviteter. Disse "investerings-tjenester" og denne "bistand i forbindelse med udstedelsen" af forbudte finansielle instrumenter adskiller sig fra de tjenester i tilknytning til visse former for produkter og teknologier, der er omfattet af artikel 2a og 4.

**8. Spørgsmål: Gælder forbuddet mod at yde finansiering eller finansiel bistand for de i artikel 2a og 4 omhandlede produkter og teknologier kun inden for Unionens område?**

**Svar:** Det sted, hvor den pågældende ydelse leveres ("inden for Unionens område"), er kun én af de mulige faktorer, der nævnes i artikel 13, som fastlægger anvendelsesområdet for forordning (EU) nr. 833/2014. I medfør af denne artikel omfatter anvendelsesområdet også (men ikke alene) handlinger foretaget af juridiske personer, enheder eller organer "inden for eller uden for Unionens område", der er "oprettet eller stiftet i henhold til en medlemsstats lovgivning". Forordningen gælder også for "juridiske personer, enheder eller organer for så vidt angår forretningsvirksomhed, der helt eller delvis foregår inden for Unionen".

**Begrænsninger med hensyn til produkter og teknologi med dobbelt anvendelse (artikel 2a)**

**9. Spørgsmål: Er deltagelse i ISO's standardiseringsaktiviteter forbudt i henhold til artikel 2a i forordning (EU) nr. 833/2014?**

**Svar:** Nej. Deltagelse i udviklingen af ISO-standarder har et legitimt formål og indebærer ikke i sig selv tilsidesættelse af EU's restriktive foranstaltninger. Repræsentanter for EU-enheder er således ikke udelukket fra at fortsætte deres standardiseringsaktiviteter. I betragtning af standardiseringsaktiviteternes art kan det antages, at den teknologi, der overføres i forbindelse med aktiviteterne, er forenelig med bestemmelserne i forordning (EU) nr. 833/2014. Ikke desto mindre skal de relevante personer opfordres til årvågenhed med hensyn til de teknologier, der udveksles i denne forbindelse. I tvivlstilfælde skal den kompetente myndighed i den pågældende medlemsstat kontaktes med henblik på vejledning.

**Begrænsninger med hensyn til levering af visse tjenesteydelser i olie-sektoren (artikel 3a)**

**10. Spørgsmål: Er forsyningsskibe til boreplatforme omfattet af betegnelsen "specialiserede flydende fartøjer"?**

**Svar:** Ved anvendelse af forordning (EU) nr. 833/2014 omfatter betegnelsen "specialiserede flydende fartøjer" i artikel 3a ikke forsyningsskibe til boreplatforme, AHTS-fartøjer (Anchor Handling Tug Supply) eller fartøjer til brug i forbindelse med katastrofeberedskab.

## **Foranstaltninger vedrørende finansielle tjenester (artikel 5)**

### ***Handelsfinansiering***

#### **11. Spørgsmål: Hvordan skal undtagelsen vedrørende finansiering af produkter, der ikke er forbudt, i artikel 5, stk. 3, litra a), fortolkes?**

**Svar:** Undtagelsen vedrørende handelsfinansiering i artikel 5, stk. 3, litra a), skal fortolkes som en undtagelse fra hovedreglen, som forbyder tilvejebringelse af lån og kredit i henhold til artikel 5, stk. 3, og den skal ses i lyset af det overordnede formål med de restriktive foranstaltninger. Som sådan skal den fortolkes snævert. Det er også vigtigt at minde om, at undtagelsen er medtaget for at sikre, at legitim samhandel inden for EU ikke lider skade. Således finder undtagelsen anvendelse, hvis de produkter, som der ydes finansiering til, a) afsendes fra EU til et tredjeland, eller b) sendes til EU fra et tredjeland (dvs. hvis EU er destinationen). Det er ikke tilstrækkeligt, at EU blot fungerer som transitområde for produkter. Hvis denne undtagelse skal gøres gældende, skal der være en reel forbindelse til EU.

#### **12. Spørgsmål: Må EU-borgere behandle betalinger, yde forsikringstjenester, udstede reburser og bevilge lån til måleenheder i forbindelse med eksport eller import af produkter eller ikkefinansielle tjenester fra eller til Unionen, der ikke er forbudt, efter den 12. september 2014?**

**Svar:** Disse aktiviteter er under alle omstændigheder omfattet af undtagelsen i artikel 5, stk. 3, og de er derfor ikke forbudt.

#### **13. Spørgsmål: Hvis en EU-borger den 12. september 2014 eller tidligere har bevilget et lån eller en kredit med en løbetid på over 30 dage til en måleenhed i forbindelse med eksport eller import af produkter eller ikkefinansielle tjenester, der ikke er forbudt, til eller fra Unionen, kan betalingsplanen eller betingelserne for kreditudnyttelse eller udbetaling så ændres, og kan tilgodehavender, der er solgt til en anden måleenhed, eller gæld fra det lån eller den kredit, der er tale om, så overtages af en anden måleenhed?**

**Svar:** Ja. Alle disse operationer er tilladt, hvis lånene og kreditterne er omfattet af undtagelsen i artikel 5, stk. 3, litra a), fordi de vedrører produkter eller ikkefinansielle tjenester, der ikke er forbudt, jf. forordningen.

#### **14. Spørgsmål: Gælder undtagelsen vedrørende handelsfinansiering i artikel 5, stk. 3, også for eksport eller import af produkter, der ikke er forbudt, fra eller til Unionen, hvis produkterne også omfatter indhold fra tredjelande?**

**Svar:** Ja, forudsat at udgifterne til produkter og tjenester fra et tredjeland er nødvendige for opfyldelsen af aftalen om eksport eller import fra eller til Unionen.

**15. Spørgsmål: Gælder undtagelsen vedrørende handelsfinansiering i artikel 5, stk. 3, også for eksport eller import af produkter, der ikke er forbudt, mellem Unionen og et tredjeland, hvis produkterne transporteres gennem et andet tredjeland?**

**Svar:** Ja, forudsat at det klart fremgår af eksport- eller importaftalen, at de importerede eller eksporterede produkter stammer fra eller har destination i Unionen.

**16. Spørgsmål: Omfatter "nogen anden tredjestat" eller "en anden tredjestat" i artikel 5, stk. 3, også Rusland?**

**Svar:** Ja.

**17. Spørgsmål: Må officielle eksportkreditagenturer i EU yde finansiering, f.eks. til dækning af lokale omkostninger, til målenheder for at understøtte eksport af produkter, der ikke er forbudt, fra Unionen?**

**Svar:** Ja, inden for de grænser, der er fastlagt i OECD-arrangementet vedrørende offentligt støttede eksportkreditter, som er bindende i EU i kraft af forordning (EU) nr. 1233/2011.

**18. Spørgsmål: Må EU-borgere yde finansiering, herunder bevilge lån, til målenheder i forbindelse med eksport eller import af produkter eller tjenester mellem tredjelande efter den 12. september 2014?**

**Svar:** Handel mellem tredjelande, hvor eksporten ikke stammer fra Unionen, og importen ikke har destination i Unionen, er ikke omfattet af undtagelsen i artikel 5, stk. 3. Kun lån eller kreditter med en løbetid på 30 dage eller derunder, som ikke er omfattet af det forbud mod nye lån og kreditter, der er fastlagt i artikel 5, må ydes til målenheder i forbindelse med eksport eller import af produkter eller tjenester mellem tredjelande.

**19. Spørgsmål: Må EU-borgere bekræfte eller advisere en remburs, som en målenhed har udstedt efter den 12. september 2014 for eksport eller import af produkter eller tjenester mellem tredjelande? Er diskontering eller efterfølgende finansiering af sådanne remburser tilladt?**

**Svar:** EU-borgere kan bekræfte eller advisere sådanne remburser og sikre diskontering eller efterfølgende finansiering af dem, medmindre ansøgeren om rembursen (køberen eller importøren) er en målenhed som defineret i artikel 5, og løbetiden er længere end 30 dage. I så fald ville der være tale om at forlænge en kredit til en målenhed, som ikke er omfattet af undtagelsen vedrørende handelsfinansiering, og dette ville således være forbudt.

**20. Spørgsmål: Må EU-borgere købe obligationer, der er udstedt af en målenhed efter den 12. september 2014, og som har en løbetid på over 30 dage, hvis de skal finansiere eksport eller import af produkter eller ikkefinansielle tjenester, der ikke er forbudt, til eller fra Unionen?**

**Svar:** Nej. Undtagelsen vedrørende handelsfinansiering gælder for artikel 5, stk. 3 (lån eller kredit), men ikke for artikel 5, stk. 1 og 2. Køb af sådanne obligationer er forbudt i henhold til sidstnævnte bestemmelser.

**21. Spørgsmål: Er aftaler om rentesammensætning med en målenhed (bank) omfattet af forbuddene i artikel 5, hvis disse aftaler skal bidrage til at finansiere eksport eller import af produkter eller ikkefinansielle tjenester, der ikke er forbudt, til eller fra Unionen?**

**Svar:** Aftaler om rentesammensætning betragtes som renteswaps og er som sådan ikke omfattet af forbuddene i artikel 5.

### *Nødfinansiering*

**22. Spørgsmål: Hvordan skal begrebet "nødfinansiering" som omhandlet i artikel 5, stk. 3, forstås?**

**Svar:** Når det skal fastslås, om der er tale om en nødsituation, skal der nødvendigvis foretages en omhyggelig vurdering af omstændighederne i den konkrete sag. I forordning (EU) nr. 833/2014 kræves en konkret og veldokumenteret vurdering for at opfylde visse kriterier med hensyn til solvens og likviditet for juridiske personer, der er etableret i Unionen.

I situationer såsom dem, der er fastlagt i artikel 32, stk. 4, i direktiv 2014/59/EU (direktivet om genopretning og afvikling af banker), kan undtagelsen vedrørende nødfinansiering i henhold til artikel 5, stk. 3, i forordningen anvendes.

### *Lån (undtagen til handelsfinansiering eller nødfinansiering)*

**23. Spørgsmål: Er det tilladt at sælge hele eller en del af fordringen med en løbetid på over 30 dage til en anden målenhed, hvis en EU-borger har bevilget et lån eller en kredit til en målenhed senest den 12. september 2014?**

**Svar:** Ja. Videre salg af et tilgodehavende (dvs. factoring) til en anden målenhed er tilladt i det omfang, det ikke involverer nye lån eller kreditter til en målenhed.

**24. Spørgsmål: Hvis en EU-borger har bevilget et lån eller en kredit med en løbetid på over 30 dage senest den 12. september 2014, må vedkommende så indvilge i en overtagelse, hvorved en målenhed påtager sig rollen som låntager, af den gæld, der stammer fra et sådant lån efter den 12. september 2014?**

Nej. Dette ville i realiteten svare til at give en målenhed et nyt lån eller en ny kredit efter den 12. september 2014, og derved ville det være forbudt i henhold til artikel 5, stk. 3. En EU-enhed må ikke indgå aftale om, at en målenhed overtager et lån eller en kredit.

**25. Spørgsmål: Hvis en EU-borger har bevilget et lån eller en kredit med en løbetid på over 30 dage senest den 12. september 2014, må vedkommende så annullere (dvs. eftergive) gæld, der opstår i forbindelse med dette lån eller denne kredit efter den 12. september 2014?**

**Svar:** Nej. Artikel 5, stk. 3, forbyder bevilling af nye lån eller kreditter til målenheder. Formålet er at begrænse adgangen til kapital – selv under omstændigheder, hvor de bevilgede beløb skal tilbagebetales. Annullering af gælden ville i særlig grad lette adgangen til kapital,

dvs. som et lån, men uden forpligtelse til at tilbagebetale det, og derfor er annullering også forbudt.

**26. Spørgsmål: Forbyder artikel 5, stk. 3, gavebistand til juridiske personer, enheder eller organer, der er anført i bilag III?**

**Svar:** Ja Som forklaret i svaret på spørgsmål 25 er målet med artikel 5, stk. 3, at begrænse adgangen til kapital – selv under omstændigheder, hvor de bevilgede beløb skal tilbagebetales. Gavebistand fører til en forøgelse af modtagerens kapital uden nogen forpligtelse til tilbagebetaling og er således forbudt.

**27. Spørgsmål: Må EU-borgere placere tidsindskud med en løbetid på over 30 dage hos en målenhed (bank) efter den 12. september 2014?**

**Svar:** Indskud er ikke som sådan omfattet af forbuddene i forordningens artikel 5. Men hvis det er hensigten at bruge (tids)indskud til at omgå forbuddet mod nye lån, vil sådanne indskud være forbudt i henhold til forordningens artikel 12, sammenholdt med artikel 5.

**28. Spørgsmål: Må EU-borgere yde betalings- eller afregningstjenester med hensyn til lån, der er givet til en målenhed, bl.a. i forbindelse med korrespondentbanktjenester? Forventes alle korrespondentbanker at fastslå den bagvedliggende kredits art for at kunne vurdere, om undtagelsen vedrørende handelsfinansiering gælder?**

**Svar:** For så vidt angår artikel 5, stk. 3, skal betalings- og afregningstjenester, bl.a. gennem korrespondentbanker, ikke betragtes som det at yde et nyt lån eller en ny kredit til en målenhed eller at indgå i en aftale om at yde dette/denne.

**29. Spørgsmål: Må et kreditinstitut i EU, hvoraf mere end 50 % ejes af en enhed, der er anført i bilag III, stille sikkerhed (f.eks. i form af garantier, indskud, tilsagn, risikodeltagelse eller "funded participations") til brug ved koncernintern risikoreduktion til et datterselskab uden for EU, hvis sidstnævnte er omfattet af artikel 5, stk. 1, litra b?**

**Svar:** Ja, forudsat at kreditinstituttet ikke bevilger et nyt lån eller en ny kredit med en løbetid på over 30 dage, og den stillede sikkerhed ikke er et værdipapir eller pengemarkedsinstrument som omhandlet i artikel 5, stk. 1 og 2.

**30. Spørgsmål: Hvis en EU-borger har leveret en vare eller tjeneste til en målenhed, vil betalingsbetingelser/udskudt betaling for denne vare eller tjeneste, der overstiger 30 dage, så udgøre et nyt lån eller en ny kredit?**

**Svar:** Betalingsbetingelser/udskudt betaling for produkter eller tjenester betragtes ikke som lån eller kreditter for så vidt angår artikel 5 i forordningen. Betalingsbetingelser/udskudt betaling må dog ikke bruges til at omgå forbuddet mod at yde nye lån eller kreditter i henhold til artikel 5. Betalingsbetingelser, der indrømmes over for målenhederne i artikel 5, og som ikke er i tråd med normal forretningspraksis, eller som siden den 12. september 2014 er blevet forlænget væsentligt, kan tyde på omgåelse af forbuddet. En sådan omgåelse er forbudt i henhold til artikel 12 sammenholdt med artikel 5.



**31. Spørgsmål: Hvordan bør der tages hånd om målenheders forlængelse af gældsforpligtelser i henhold til artikel 5, stk. 3?**

**Svar:** Forbuddene i artikel 5 gælder også forlængelse af eksisterende gæld. Enhver gældsforlængelse skal overholde den begrænsning af løbetiden på 30 dage, der pålægges for nye transaktioner, som gennemføres efter den 12. september 2014.

Flere på hinanden følgende aftaler om gældsforlængelse, som hver især har en løbetid på 30 dage eller derunder, kan dog også indebære en omgåelse, som beskrevet i forordningens artikel 12. Dette skal vurderes i lyset af de konkrete omstændigheder i den enkelte sag.

**32. Spørgsmål: Må en EU-borger stille midler til rådighed for en anden enhed end en målenhed, herunder lån eller kreditter, som kanaliseres gennem en målenhed, forudsat at midlerne ikke forbliver hos målenheden i mere end 30 dage?**

**Svar:** Ja. Dette vil ikke svare til at yde et nyt lån eller en ny kredit med en løbetid på over 30 dage til en målenhed, og derfor vil det ikke være omfattet af forbuddet i artikel 5.

**33. Spørgsmål: Visse bestemmelser i artikel 5<sup>2</sup> om bl.a. tilvejebringelse af lån og kreditter indeholder eller indebærer en undtagelse for EU-datterselskaber af målenheder. Hvordan skal denne undtagelse forstås i betragtning af, at omgåelse af forordningen er forbudt i henhold til artikel 12?**

**Svar:** Artikel 5 er formuleret omhyggeligt for at sikre, at EU-datterselskaber af målenheder ikke selv bliver målenheder. Forpligtelsen til ikke at yde kredit med en løbetid på over 30 dage gælder i henhold til artikel 5, stk. 3, kun for målenheder, deres datterselskaber uden for EU og personer, som handler på deres vegne. Endvidere bør det erindres, at en målenheds EU-datterselskab selv skal overholde forordningen og ikke bør overføre midler til en anden målenhed inden for koncernen.

Ikke desto mindre vil misbrug af denne undtagelse for at gøre det muligt for en målenhed at opnå finansiering udgøre omgåelse i henhold til artikel 12, hvilket EU-borgere, der overvejer at yde lån, bør være omhyggelige med at undgå. Dette skal vurderes i lyset af de konkrete omstændigheder i den enkelte sag. Navnlig er den potentielle långiver forpligtet til at nægte at yde en kredit/et lån, hvis vedkommende ved eller bliver opmærksom på, at de pågældende midler i sidste ende vil havne hos en målenhed.

**34. Spørgsmål: Begrænser forordning (EU) nr. 833/2014 den mulighed, som EU-datterselskaber af målenheder har for at overvåge risici, herunder vurdere kreditrisici, for banktransaktioner på tværs af koncernen?**

**Svar:** Formålet med artikel 5 er at begrænse adgangen til kapitalmarkeder og lægge pres på den russiske regering (som beskrevet i betragtning 6 i forordning (EU) nr. 960/2014). Modtagelse af oplysninger samt risikostyring og overvågning af risici berøres således ikke af forordningen. Denne form for risikostyring vil dog ikke være tilladt, hvis der er tale om

---

<sup>2</sup> Det drejer sig om artikel 5, stk. 1, litra b, og stk. 2, litra c), sammenholdt med artikel 5, stk. 3, første afsnit (i givet fald), samt artikel 5, stk. 3, litra b), andet afsnit.

aktiviteter, som er forbudt i henhold til artikel 5, såsom medvirken til at stille lån til rådighed eller hjælp til at udstede værdipapirer til gavn for målenheder.

### ***Kapitalmarkeder***

#### **35. Spørgsmål: Er derivater omfattet af forbuddene i artikel 5, stk. 1 og 2?**

**Svar:** Derivater, som giver ret til at købe eller sælge værdipapirer eller pengemarkedsinstrumenter, der er omfattet af artikel 5, stk. 1 og 2, såsom optioner, futures, forwards eller warrants, uanset hvordan de handles (på børsen eller OTC (over the counter)) er omfattet af forbuddet i artikel 5. Visse andre derivater, såsom renteswaps og valutaswaps, er ikke omfattet af forbuddene i artikel 5, stk. 1 og 2, og det samme gælder credit default swaps (undtagen hvis disse giver ret til at købe eller sælge et værdipapir). Derivater, der bruges til afdækning på energimarkedet, er heller ikke omfattet.

#### **36. Spørgsmål: Må der foretages ændringer af et værdipapir, der er købt før den 1. august 2014 eller 12. september 2014, eller vil enhver sådan ændring gøre værdipapiret til et "nyt" (og dermed forbudt) værdipapir for så vidt angår anvendelse af artikel 5, stk. 1 og 2?**

**Svar:** Der skal tages hensyn til, hvor væsentlige de enkelte ændringer af en eksisterende aftale er, når det vurderes, om det med rimelighed kan hævdes, at der er tale om et nyt instrument. Det er forbudt at ændre et værdipapir, der er købt før den 1. august 2014 eller 12. september 2014, hvis ændringen medfører eller kan medføre, at yderligere kapital stilles til rådighed for en målenhed. Andre ændringer er tilladt.

#### **37. Spørgsmål: Må EU-borgere overdrage eller handle med depotbeviser, der er udstedt efter den 1. august 2014 (i tilfælde af enheder omfattet af artikel 5, stk. 1) eller efter den 12. september 2014 (i tilfælde af enheder omfattet af artikel 5, stk. 2), hvis disse depotbeviser er baseret på aktier udstedt af en målenhed?**

**Svar:** Depotbeviser er værdipapirer som defineret i artikel 1. Derfor må EU-borgere ikke overdrage eller handle med depotbeviser, der er udstedt efter den 1. august 2014 (i tilfælde af enheder omfattet af artikel 5, stk. 1) eller efter den 12. september 2014 (i tilfælde af enheder omfattet af artikel 5, stk. 2), hvis:

- depotbeviserne er baseret på aktier udstedt af en målenhed efter den 1. august 2014 (i tilfælde af enheder omfattet af artikel 5, stk. 1) eller efter den 12. september 2014 (i tilfælde af enheder omfattet af artikel 5, stk. 2), eller
- depotbeviserne er baseret på aktier, der er udstedt af en målenhed senest den 1. august 2014 (i tilfælde af enheder omfattet af artikel 5, stk. 1) eller senest den 12. september 2014 (i tilfælde af enheder omfattet af artikel 5, stk. 2), og beviserne er udstedt i henhold til en indlånsaftale med den pågældende målenhed. Disse depotbeviser ville udgøre nye værdipapirer udstedt på vegne af en målenhed, og derfor ville de være forbudt i henhold til artikel 5, stk. 1, litra c), eller artikel 5, stk. 2, litra d).

**38. Spørgsmål: Forbyder artikel 5, stk. 2, at der efter den 12. september 2014 udstedes globale depotbeviser i medfør af en indlånsaftale, der er indgået med en af de enheder, som er opført i bilag VI, hvis disse globale depotbeviser repræsenterer aktier, der er udstedt af en af de pågældende enheder før den 12. september 2014?**

**Svar:** Ja. I henhold til definitionen i artikel 1, litra f, i forordning (EU) nr. 833/2014 omfatter begrebet "værdipapirer" også kapitalandelsbeviser. I forordningens artikel 5, stk. 2, litra b), forbydes enhver transaktion, der består i at købe, sælge eller yde investeringstjenester eller bistand i forbindelse med udstedelse af visse værdipapirer, der er udstedt efter den 12. september 2014, samt enhver transaktion, der består i at handle med sådanne værdipapirer, og som foretages af de enheder, der er opført i bilag VI til forordningen, uanset datoen for udstedelse af dem. Domstolen har stadfæstet denne fortolkning i sag C-72/15 (Rosneft).

**39. Spørgsmål: Må EU-borgere handle med depotbeviser, der er udstedt efter den 1. august 2014, hvis en af målenhederne (bankerne) fungerer som depotbank?**

**Svar:** Hvis en målenhed (bank) fungerer som depotbank for aktier, der er udstedt af en enhed, som ikke er en målenhed, må EU-borgere gerne handle med de pågældende depotbeviser, da dette ikke udgør handel med nye aktier fra målenheden. Hvis målenheden selv har udstedt aktierne, gælder svaret på det foregående spørgsmål.

**40. Spørgsmål: Hvis de bagvedliggende kontantafregnede derivater består af værdipapirer, der henhører under artikel 5, stk. 1 og 2, er handel med disse derivater så tilladt i henhold til disse bestemmelser, forudsat at dette ikke involverer egentlige køb, salg eller beholdninger af de bagvedliggende værdipapirer?**

**Svar:** Forbuddene i artikel 5, stk. 1 og 2, gælder for alle "værdipapirer". Ifølge forordningens artikel 1, litra f), nr. iii), med ændringer omfatter dette begreb andre værdipapirer, der "giver ret" til at købe eller sælge værdipapirer som defineret i artikel 1, litra f). I sådanne tilfælde gælder forbuddene i artikel 5, stk. 1 og 2, uanset om denne ret udøves.

**41. Spørgsmål: Hvilke derivater er omfattet af artikel 5, stk. 1 og 2?**

**Svar:** Alle derivater, der er omfattet af artikel 1, litra f) og g), ligger inden for anvendelsesområdet for artikel 5, stk. 1 og 2.

**42. Spørgsmål: Er egenveksler omfattet af artikel 5, stk. 1 og 2?**

**Svar:** Egenveksler kan have en lang række funktioner. Som en form for gældsinstrument og afhængigt af det konkrete tilfælde kan de overføres via pengemarkederne eller betragtes som en obligation, hvorved de er omfattet af artikel 5, stk. 1 og 2.

Hvis egenveksler bruges som en form for betaling – f.eks. hvis en målenhed udsteder en ikke-omsættelig egenveksel som et middel til at betale EU-borgere for produkter, der ikke er forbudt – er dette ikke forbudt. Dette harmonerer med målet med forordning (EU) nr.

833/2014, som er at forbyde visse pengestrømme og former for pengedannelse mellem EU-borgere og målenheder i henhold til artikel 5, uden at det berører den legitime samhandel.

**43. Spørgsmål: Er konossementer omfattet af artikel 5, stk. 1 og 2?**

**Svar:** Konossementer dokumenterer transport af varer og transportørens modtagelse af varerne, ligesom de ofte tjener som bevis for retten til varerne. Som sådan er de ikke omfattet af artikel 5, stk. 1 og 2.

I omsættelig form kan konossementer imidlertid handles med finansieringsformål for øje. Ligesom det gælder enhver anden aktivitet, er denne handel omfattet af artikel 12 i forordning (EU) nr. 833/2014, som forbyder omgåelse af forordningen.

**44. Spørgsmål: Hvis en europæisk værdipapircentral besidder aktier i en enhed, der ikke er en målenhed, på vegne af en kunde, som er en målenhed, hvilke begrænsninger gælder så for disse aktier i henhold til artikel 5? Mere specifikt: Hvis målenheden udsteder depotbeviser for disse aktier, forhindres værdipapircentralen så i at varetage nogen af sine opgaver med relation til de bagvedliggende aktier i den enhed, der ikke er en målenhed?**

**Svar:** Depotbeviser er omfattet af definitionen af værdipapirer i artikel 1. Derfor er depotbeviser udstedt af en målenhed omfattet af forbuddene i artikel 5. Både EU-borgere og værdipapircentraler er således underlagt bestemmelserne i artikel 5, stk. 1 og 2, i forordning (EU) nr. 833/2014 for så vidt angår depotbeviser, der er udstedt af en målenhed.

Lovlig deponering og afregning af de bagvedliggende aktier er dog ikke omfattet af artikel 5 i den udstrækning, at disse aktier repræsenterer kapital fra en enhed, der ikke er en målenhed.

**45. Spørgsmål: Må EU-borgere indgå genkøbsaftaler eller aftaler om udlån af værdipapirer med en anden enhed end en målenhed, hvis værdipapirer eller pengemarkedsinstrumenter udstedt af en målenhed bruges som sikkerhed?**

**Svar:** Hvis de pågældende værdipapirer eller pengemarkedsinstrumenter er udstedt mellem den 1. august 2014 og den 12. september 2014 med en løbetid på over 90 dage af enheder, der er omfattet af artikel 5, stk. 1, eller efter den 12. september 2014 med en løbetid på over 30 dage af enheder, som er omfattet af artikel 5, stk. 1 og 2, er det forbudt for EU-borgere at indgå genkøbsaftaler eller aftaler om udlån af værdipapirer, hvor disse værdipapirer eller pengemarkedsinstrumenter bruges som sikkerhed.

Dette forbud gælder ikke, hvis andre værdipapirer eller pengemarkedsinstrumenter bruges som sikkerhed.

**46. Spørgsmål: Må EU-borgere indgå genkøbsaftaler eller aftaler om udlån af værdipapirer med en målenhed (bank), hvis instrumenter, der ikke er forbudt, bruges som sikkerhed?**

**Svar:** Genkøbsaftaler eller aftaler om udlån af værdipapirer er instrumenter, som normalt handles på pengemarkedet, og der er derfor tale om pengemarkedsinstrumenter som defineret i artikel 1. Det er derfor forbudt for EU-borgere at indgå genkøbsaftaler eller aftaler om udlån

af værdipapirer med en enhed omfattet af artikel 5, stk. 1, såvidt angår værdipapirer eller pengemarkedsinstrumenter, der er udstedt mellem den 1. august 2014 og den 12. september 2014 med en løbetid på over 90 dage eller efter den 12. september 2014 med en løbetid på over 30 dage, og forbuddet gælder også aftaler med enheder omfattet af artikel 5, stk. 2, efter den 12. september 2014 med en løbetid på over 30 dage.

**47. Spørgsmål: Hvis en målenhed udsteder nye værdipapirer efter den 1. august 2014 (i tilfælde af enheder omfattet af artikel 5, stk. 1) eller efter den 12. september 2014 (i tilfælde af enheder omfattet af artikel 5, stk. 2), og disse værdipapirer kan ombyttes med eksisterende værdipapirer, må EU-borgere så gerne handle med de gamle værdipapirer, hvis det er umuligt at identificere, hvilke aktiver i den samlede pulje der er udstedt før og efter skæringsdatoerne?**

**Svar:** EU-borgere må gerne handle med værdipapirer, der er udstedt af en målenhed senest den 1. august 2014 (i tilfælde af enheder omfattet af artikel 5, stk. 1) eller den 12. september 2014 (i tilfælde af enheder omfattet af artikel 5, stk. 2). Der kan dog opstå praktiske spørgsmål om, hvorvidt disse værdipapirer (som ikke er omfattet af forbuddet) kan ombyttes med værdipapirer udstedt efter henholdsvis den 1. august 2014 eller den 12. september 2014 (som må ikke handles), og markedsaktørerne bærer ansvaret for at sikre, at de handler, som de indgår, ikke omfatter forbudte værdipapirer.

**48. Spørgsmål: Er formidling af finansielle analyser vedrørende forbudte værdipapirer tilladt i henhold til forordningen?**

**Svar:** Nej. Af artikel 5 fremgår det, at det er forbudt direkte eller "indirekte" at levere investeringstjenester vedrørende værdipapirer. Blandt andet er "investeringsrådgivning" omfattet af definitionen af investeringstjenester i artikel 1 i forordning (EU) nr. 833/2014 som ændret.

At levere analyser er i realiteten noget andet end at yde rådgivning, men der er i sagens natur tale om en form for indirekte rådgivning. Den analyse, der fremlægges i de relevante dokumenter, hjælper reelt en potentiel investor med at træffe beslutninger. Der kan f.eks. være tale om en beslutning om at beholde, købe eller sælge et bestemt værdipapir. Levering af finansielle analyser skal altså ses som en form for investeringsservice og er derfor forbudt i henhold til forordningen.

<b>SAMMENLIGNINGSTABEL</b>	
<b>Tidligere nummerering (dok. C(2015) 6477)</b>	<b>Nuværende nummerering</b>
1	1
2	2
3	8
4	9
5	10
6	11
7	12
8	13
9	14
10	15
11	16
12	17
13	18
14	29
15	20
16	21
17	22
18	23
19	24
20	25
21	27
22	28
23	29
24	30
25	31
26	32
27	33
28	34
29	35
30	36
31	37
32	39
33	40
34	41
35	42
36	43

<b>37</b>	<b>44</b>
<b>38</b>	<b>45</b>
<b>39</b>	<b>46</b>
<b>40</b>	<b>47</b>
<b>41</b>	<b>48</b>